

الشركة الاردنية للتسويق للمساهمة العامة المحدودة

الميزانية العمومية

FS - JOMA - 16 - 5 - 001

بيان

كما في 31 كانون الاول 2000 و 1999

الموجودات	2000	1999
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
نقد في الصندوق ولدى البنوك	10,181	4,687
استثمارات قصيرة الاجل 2,3	8,058	14,444
نعم مدينة ولورلق قبض وشيكات برسم للحصول 4	158,377	93,438
اقتلاف مؤسسة لبران 5	6,992	10,260
بضاعة 6	129,956	162,819
حسابات مدينة متنوعة 2,7	32,197	43,921
مجموع الموجودات المتداولة	345,761	329,569
استثمارات طويلة الاجل 2,8	653,339	653,339
موجودات ثابتة 2,9	101,840	80,361
خلو محلات 2,10	42,000	54,000
مجموع الموجودات	1,142,940	1,117,269
المطلوبات وحقوق المساهمين		
المطلوبات المتداولة		
بنك دلقن 11	384,222	438,411
لورلق دفع 35,000	35,000	35,000
نعم دلقنة وشيكات آجله 173,547	173,547	106,466
حسابات دلقنة متنوعة 12	37,478	36,109
مجموع المطلوبات المتداولة	630,247	615,986
حقوق المساهمين		
رأس المال 13	1,800,000	1,500,000
خصم الاصدار 13	(150,000)	-
احتياطي اجباري 58,764	58,764	58,764
احتياطي اختياري 99,420	99,420	99,420
خسائر متدوره بيان ب (1,295,491)	(1,295,491)	(1,156,901)
صافي حقوق المساهمين 512,693	512,693	501,283
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين 1,142,940	1,142,940	1,117,269

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

Certified Public Accountants

محاسبين قانونيين

الشركة الاردنية للتسويق والمساهمة العامة المحدودة
بيان الارباح والخسائر
للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 1999 و 2000

بيان ب

	1999	2000	يضاح
	دينار اردني	دينار اردني	
المبيعات	344,976	953,172	2
تكلفة المبيعات	(280,966)	(806,438)	14
مجموع ربح (خسارة) السنة	64,010	146,734	
مصاريف ادارية وصومية	(170,781)	(211,748)	15
فوائد وصولات بنكية	(41,675)	(68,326)	
مخصص هبوط اسعار الاسهم	-	(6,386)	
صافي المربود من المخصصات	68,148	-	
صافي الخسارة التشغيلية	(80,298)	(139,726)	
ايرادات (مصاريف) اخرى	(9,458)	1,136	16
صافي خسارة السنة	(89,756)	(138,590)	
خسائر متدورة من سنوات سابقة	(1,067,145)	(1,156,901)	
خسائر متدورة بيان - ا	(1,156,901)	(1,295,491)	
خسارة المسهم - دينار / سهم	(0.060)	(0.084)	
المطل المرجح لرأس المال / سهم	1,500,000	1,650,000	

Certified Public Accountants

مجلس حسابات

محاسبين قانونيين

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة
بيان التدفقات النقدية
للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2000 و 1999

بيان ج

	<u>2000</u> دينار لرنني	<u>1999</u> دينار لرنني
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>		
صافي خسارة السنة	(138,590)	(89,756)
الاستهلاكات وابطفاءات	29,198	18,365
خسارة شطب موجودات	8,745	-
النقص (الزيادة) في النعم المدينة والإنتلاف	(61,671)	(19,210)
النقص (الزيادة) في البضاعة	32,863	(162,819)
النقص (للزيادة) في الحسابات المدينة المتنوعة	11,724	(33,514)
الزيادة في النعم الدائنة	67,081	140,647
للزيادة في الحسابات الدائنة المتنوعة	1,369	15,451
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	<u>(49,281)</u>	<u>(130,836)</u>
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>		
شراء موجودات ثابتة	(47,422)	(54,660)
خلو محلات	-	(60,000)
للتغير في الإستثمارات قصيرة الأجل	6,386	15,341
للتغير في الإستثمارات طويلة الأجل	-	(7,151)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	<u>(41,036)</u>	<u>(106,470)</u>
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>		
زيادة رأس المال	150,000	-
البنوك الدائنة	(54,189)	241,912
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	<u>95,811</u>	<u>241,912</u>
للتغير في النقد	5,494	4,606
رصيد النقد في بداية السنة	4,687	81
رصيد النقد في نهاية السنة	<u>10,181</u>	<u>4,687</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

Certified Public Accountants
محاسبون علنيون

الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2000 و 1999

بيان د

المجموع	الخسائر المدورة	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	خصم الاصدار	رأس المال المدفوع
دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني	دينار لورني
591,039	(1,067,145)	99,420	58,764	-	1,500,000
(89,756)	(89,756)	-	-	-	-
501,283	(1,156,901)	99,420	58,764	-	1,500,000
150,000	-	-	-	(150,000)	300,000
(138,590)	(138,590)	-	-	-	-
512,693	(1,295,491)	99,420	58,764	(150,000)	1,800,000

خسارة السنة

الرصيد كما في 31 كانون الاول 1999

2000

زيادة رأس المال

خسارة السنة

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2000

لن الاضاعات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

Certified Public Accountants

محاسبين عامين معتمدين

الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات الحسابية

1- تأسيس ونشاط الشركة :

تأسست الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة بمقتضى احكام قانون الشركات الاردني رقم (12) لسنة 1964 ، وقد وقتت للشركة لوضعها حسب قانون الشركات الاردني رقم (1) لسنة 1989 بتاريخ 18 كانون الثاني 1990 هذا وقد سجلت تحت رقم 189 لدى وزارة الصناعة والتجارة ، وحصلت الشركة على حق للشروع بالعمل بتاريخ 25 اذار 1984 وفي عام 1993 تم اعادة هيكلة الشركة لتكون متخصصة في ادارة للصادرات ، ومن غاياتها القيام باعمال الشراء والبيع والتسويق في مختلف الاسواق الاردنية والعربية والدولية بما في ذلك الاسواق الحرة بالاضافة الى تسويق المنتجات للصناعة الاردنية ذات الجودة والنوعية المميزة والمقدرة للتنافسية العالية في الاسواق التقليدية والواعدة (لادارة للصادرات) كما وتعمل الشركة من خلال علاقاتها ومعرفتها بالاسواق العالمية على تزويد المصانع والهيئات التصنيعية باحتياجاتهم من المواد الكيماوية والصناعية وقطع الغيار والمعدات والمواد الأولية .

2- السياسات المحاسبية الهامة :

- 2-1 يتم اظهار الاستثمارات قصيرة الاجل بالتكلفة لو السوق ليهما اقل .
- 2-2 يتم اظهار بضاعة اخر المدة بالتكلفة او صافي القيمة البيعية ليهما اقل ويتم تحديد التكلفة على اساس طريقة التمييز العيني .
- 2-3 يتم قيد الاستثمارات طويلة الاجل بالتكلفة ويتم اخذ مخصص لهبوط اسعارها اذا تأثرت المراكز المالية للشركات المستثمر بها بشكل مستمر .
- 2-4 يتم قيد الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها وفقاً لطريقة التوسط الثابت وبمعدلات سنوية تتراوح بين 9-15 بالمائه .
- 2-5 تتحقق الايرادات من المبيعات عند شحن البضاعة واصدار الفاتورة للعميل وتسليمها .
- 2-6 يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني باستخدام توسط الاسعار السائدة في نهاية العام في حين يتم ترجمة جميع العمليات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات ، هذا وتظهر صافي فروقات العملة من ربح أو خسارة في بيان الارباح والخسائر .

2-8 تم الإفصاح عن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (32) "الأدوات المالية" والذي يبين ويحدد المعلومات التي يجب الإفصاح عنها والمتعلقة بالأدوات المالية داخل وخارج البيانات الحسابية بالإضافة إلى أنه يتطلب الإفصاح عن العوامل التي تؤثر على المبالغ والاستحقاقات وتحقق التدفقات النقدية الخاصة بالأدوات المالية وكذلك الإفصاح عن طبيعة ومدى استخدام هذه الأدوات المالية والمخاطر المتعلقة بها ، هذا وتتمثل الأدوات المالية في تعاملات الشركة التي ينتج عنها موجودات مالية ومطلوبات مالية أو لوراق مالية في شركة أخرى سواء كان معترف بها أو غير معترف بها.

3- الاستثمارات قصيرة الاجل :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
520,921	520,921	اسهم قطاع للصناعة
13,462	13,462	اسهم قطاع البنوك
(519,939)	(526,325)	مخصص مربوط اسعار اسهم
<u>14,444</u>	<u>8,058</u>	المجموع

4- الذمم المدينة :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
31,008	32,000	شركات برسم التحصيل
101,155	101,100	اوراق القبض
568,787	632,789	ذمم مدينة تجارية
(601,252)	(601,252)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(6,260)	(6,260)	فوائد
<u>93,438</u>	<u>158,377</u>	المجموع

5- الائتلاف مؤسسة نيران :

أ- يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
89,148	85,880	ائتلاف مؤسسة نيران
(78,888)	(78,888)	مخصص لائتلاف مؤسسة نيران
<u>10,260</u>	<u>6,992</u>	المجموع

ب . ائتلاف مؤسسة نيران :

تم الاتفاق بين الشركة واحدى للمؤسسات التجارية على الائتلاف بينهما لتجميع وبيع افران الغاز حيث تتولى المؤسسة متابعة تجميع الافران والتسويق المحلي بينما تتولى الشركة الاردنية للتسويق عملية الاستيراد وتسويق الافران في الخارج ، وتكون الارباح والخسائر مناصفة بين الطرفين هذا وقد بلغت نمة الائتلاف 85,880 دينار اردني كما في 31 كانون الاول 2000 ومخصص الائتلاف 78,888 دينار اردني .

6- البضاعة :

يتألف هذا للبند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
	دينار اردني	دينار اردني
بضاعة في المستودع	162,819	129,956
بضاعة برسم الامانة	48,105	48,105
مخصص بضاعة برسم الامانة	(48,105)	(48,105)
المجموع	<u>162,819</u>	<u>129,956</u>

7 . حسابات مدينة متنوعة :

يتألف هذا للبند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
	دينار اردني	دينار اردني
مصاريف مدفوعة مقدما	18,088	16,164
تأمينات مستردة واخرى	1,347	3,436
تأمينات كفالات	5,225	4,274
اعتمادات مستقبلية	<u>19,261</u>	<u>8,323</u>
المجموع	<u>43,921</u>	<u>32,197</u>

8- الاستثمارات طويلة الاجل :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
	دينار أردني	دينار أردني
استثمارات في اراضي وعقارات /ب	<u>646,188</u>	<u>646,188</u>
<u>استثمارات في شركات :</u>		
الاستثمار في مركز تنمية للتجارة المحدودة - رام الله	36,957	36,957
الاستثمار في شركة الكرم للادعائن	43,875	43,875
مخصص هبوط استثمارات	<u>(73,681)</u>	<u>(73,681)</u>
مجموع الاستثمارات في الشركات	<u>7,151</u>	<u>7,151</u>
المجموع	<u>653,339</u>	<u>653,339</u>

ب- لن الاراضي والعقارات مرهونة لصالح البنك الاهلي الأردني بقيمة 491,500 دينار أردني وذلك ضمانا للتسهيلات الممنوحة من ذلك البنك .

ج- لن الاستثمار في مركز تنمية للتجارة المحدودة - رام الله غير مسجل باسم الشركة .

9- الموجودات الثابتة

١ - يتألف هذا البند مما يلي :

1999

2000

	2000									
	التكلفة في	إضافات	حذوفات	التكلفة في	نسبة	الاستهلاك	دينار ليرني	القيمة	القيمة	الدفترية
	أول السنة	السنة	السنة	آخر السنة	بالعملة	المعراكم	دينار ليرني	دينار ليرني	الدفترية	دينار ليرني
ثلاث	27,847	695	-	28,542	9_10	21,217	7,325	8,221		
الات واجهزة مكتبية	29,815	20	-	29,835	15	22,776	7,059	8,841		
سيارات	18,895	739	-	19,634	15	9,525	10,109	12,195		
كمبيوتر	34,887	1,248	-	36,135	12_15	21,345	14,790	17,572		
بوابات	34,404	39,920	22,020	52,304	9_10	4,304	48,000	21,166		
ثلاجات	8,100	2,635	-	10,735	15	2,027	8,708	7,492		
نظام الأمن	1,275	850	-	2,125	15	351	1,774	1,180		
معدات المصنوع	4,095	1,315	-	5,410	20	1,335	4,075	3,694		
المجموع	159,318	47,422	22,020	184,720		82,880	101,840	80,361		

ب. تكلفتين لمرجودات الثابتة موجودة تكلفتها 33,077 دينار مستهلكة بالكامل.

10. خـلـو محـلـات :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
60,000	60,000	خـلـو محـلـات
(6,000)	(18,000)	الإطفاء المتراكم
<u>54,000</u>	<u>42,000</u>	المجموع

11- البنك الدائن :

يمثل هذا البند قيمة التسهيلات البنكية المسموحة من البنك الأهلي الأردني وبضمان رهـن عقاري على أراضي وعقارات الشركة رهـن مسون من الدرجة الأولى .

12 . حسابات دائنة متنوعة :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
15,966	19,089	مصاريف مستحقة
865	3,715	أمانات مسريرة لسجل والعضمان الإجتماعي
783	783	أمانات مساهمين
8,806	8,806	مستحقات مؤجلة
207	207	مخصص استحداث علمي والتدريب
4,878	4,878	مخصص رسوم التأمينات
<u>4,604</u>	-	دائنة أخرى
<u>36,109</u>	<u>37,478</u>	المجموع

13 . رأس المال :

يتألف رأسمال الشركة من 1,500,000 دينار مقسم إلى 1,500,000 سهم قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد وقد قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ 30 تشرين الثاني 1999 زيادة رأسمال الشركة 500,000 سهم بقيمة اسمية للسهم دينار أردني واحد وبخصم إصدار 500 فلس وتم تغطية 300,000 سهم بقيمة 150,000 دينار ونسبة 60% فقط في الأسهم المطروحة للاكتتاب وترك الأسهم غير المكتتب بها والبالغة 200,000 سهم ليصبح رأسمال الشركة 2,000,000 دينار مقسم إلى 2,000,000 سهم القيمة الاسمية للسهم دينار أردني واحد .

14. تكلفة المبيعات :

يتركب هذا البند مما يلي :

	1999	2000
دينار أردني	دينار أردني	
بضاعة أول المدة	-	162,819
المشتريات	443,785	773,575
بضاعة آخر المدة	(162,819)	(129,956)
المجموع	280,966	806,438

15- مصاريف الإدارة والعمومية :

يتركب هذا البند مما يلي :

	1999	2000
دينار أردني	دينار أردني	
رواتب وملحقاتها	71,488	102,939
إيجارات	22,864	26,689
إستهلاكات وإطفاءات	18,365	29,198
برق وبريد وهاتف	10,782	5,590
أتعاب مهنية واستشارات	7,484	4,460
صيانة وتشغيل سيارات	3,483	5,772
رسوم وخصم	5,758	4,056
مفريات خارجية	1,641	1,675
تقنيات داخلية	314	498
رسوم رمي	5,899	-
قرطاسية ومطبوعات	2,249	1,449
كهرباء ومياه	5,547	14,589
مصاريف عطائات	1,690	1,112
مصاريف كفالات	3,599	1,617
ضياافة ونظافة	835	893
مصاريف اجتماعات	1,774	1,077
لف وحزم وتغليف	427	2,301
مصاريف كمبيوتر	374	1,325
دعاية وإعلان	445	539
مصاريف بضاعة تالفة	-	987
إشتراكات	819	967
مصاريف نقل مكاتب الشركة	-	1,518
متنوعة	4,944	2,497
المجموع	170,781	211,748

16- إيرادات (مصاريف) أخرى:

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
إيرادات الفوائد (بنوك وعملاء)	4,025	1,297
إيرادات الأيجارات	4,000	2,000
حسارة شطب السجلات	-	(8,745)
حسارة بيع الأسهم	(17,789)	-
عمولات مقبوضة من عطاءات	-	2,970
إيرادات توزيعات الأسهم	306	270
إيرادات متنوعة (ستوب أند شوب)	-	2,028
إيرادات أخرى	-	1,316
المجموع	(9,458)	1,136

17. عام :

تتضمن البيانات الحسابية للشركة البيانات الحسابية لسوق ستوب أند شوب والذي تم شراؤه في بداية شهر أيلول 1999.

18 - ضريبة دخل الشركة :-

لم تنه الشركة علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل لعام 1999.

19 - الالتزامات الطارئة :-

على الشركة بتاريخ الميزانية العمومية الالتزامات التالية :-

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
عن كفالات بنكية	46,887	38,319
عن اعتمادات مستندية	88,740	5,380
المجموع	135,627	43,699

20 - الأنوات المالية :

أ- القيم العادلة :

تقوم الشركة من خلال ممارستها لأنشطتها الإعتيادية باستخدام العديد من الأنوات المالية وأن القيمة الدفترية لهذه الأنوات بإستثناء الإستثمارات وبعض الحسابات ، وفي الحسابات المدينة المتنوعة تقارب قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العمومية وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (32) وذلك لاستحقاق هذه الأنوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية بينما تتمثل القيمة العادلة للإستثمارات في أسهم الشركات المساهمة العامة بسعر السوق ووفقا لنشرة بورصة عمان بتاريخ الميزانية و تتمثل القيمة العادلة للإستثمارات في الأراضي والعقارات بالقيمة السوقية بتاريخ الميزانية وفيما يلي تفصيل القيمة العادلة للأنوات المالية كما في 31 كانون الأول 2000 :-

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة طريقة تحديد
10,181	10,181	التدفق النقدي
8,058	8,058	سعر السوق
158,377	158,377	التدفق النقدي
6,992	6,992	التدفق النقدي
32,197	16,033	التدفق النقدي
7,151	7,151	القيمة السوقية
646,188	646,188	القيمة السوقية
284,222	384,222	التدفق النقدي
173,547	173,547	التدفق النقدي
37,478	37,478	التدفق النقدي

ب- مخاطر الأسعار :

تتسل مخاطر الأسعار فيما يلي :

1. مخاطر تقلبات أسعار العملات :

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني / الدولار الأمريكي حيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (1 دولار أمريكي = 0.71 دينار أردني) وذلك كما هو محدد من قبل البنك المركزي الأردني .

2. مخاطر أسعار الفائدة :

إن معظم الأصول المالية الظاهرة في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة باستثناء للبنك الدائن وقد بلغت نسبة الفائدة المدفوعة خلال العام 12% وإن أثر مخاطرة أسعار الفائدة لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات المحسنة

3. مخاطر السيولة والائتمان والتدفقات النقدية :

تحتفظ الشركة بأرصدة النقد لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة بما بالنسبة للذمم المدينة والشركات برسم التحصيل والحسابات المدينة الممهدة قد تم إظهارها بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي يتم تحصيله عنه منها خلال سنة المواجهة الإلتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة

21- أرقام سنة المقارنة :

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة المقارنة لتتلائم وتصنيف أرقام السنة الحالية .